आदिकविश्रीमद्वाल्मीकिमहर्षिप्रणीतबृहत्योगवासिष्ठः

# BRAHADYOGAVAASISHTA

JNAANA RAAMAAYANAM

[DVITEEYA RAAMAAYANAM]

COMPOSED BY

**VAALMIKI MAHARSHI** 

उपशमप्रकरणं पञ्चमम

# UPASHAMA PRAKARANAM FIFTH SECTION 'OUIESCENCE'

PART TWENTY SEVEN (FINAL ESSENCE OF UPASHAMA PRAKARANA - 6) VICHAARA PRACTICE FOR DISOWNING THE IMAGES

Sanskrit text, Translation and Explanation

by

Narayanalakshmi

# **DEDICATED**

# **TO**

# **ALL THE SEEKERS OF TRUTH**

# **ABOUT THE AUTHOR**

# Narayanalakshmi (Maa Tejaswini)

Narayanalakshmi, also known as Tejaswini in her ascetic life spent most of her life in the Himalayan terrain, engaged in the penance of knowledge. She is well-versed in all philosophies and is a scholar in Sanskrit language. Her mission life is to retrieve the lost knowledge of the ancient Rishis and offer it unblemished to all the seekers of the Truth. She is from Bangalore, Karnataka, India.

#### वसिष्टोवाच

#### Vasishta spoke

# चक्षुरालोकनायैव जीवस्तु सुखदुःखयोः भारायैव बलीवर्दो भोक्ता द्रव्यस्य नायकः। नयने रूपनिर्मग्ने क्षोभः क इव देहिनः गर्दभे पल्वले मग्ने कैव सेनापतेः क्षतिः।

#### Divided shapes are seen by the very nature of the eye.

(The subtle sense (in the mind) activates the eye-organ, and suddenly a flood of divided shapes appear. These shapes are like some haphazard lines drawn on the white sheet of a canvas; and have no meaning at all. Just some smashing groups of atoms are divided by the brain as some shapes; and instantly qualities are superimposed on these shapes, and the likes and dislikes take over the stage of perception; and a world of emotions and attachments rises up from nowhere like a mirage seen in the desert heat.)

Superimposing likes and dislikes on these shapes, the ignorant Jeeva experiences joys and sorrows. (*The mind acts as the subtle sense of sight, and the physical eye reacts to the light, and images are seen as various types of objects moving and non-moving.* 

But from nowhere the conception of 'I' rises and one firmly states 'I see the object'.

Eyes alone see; why should one say 'I see'?

The images seen are just some reaction-effects of the light and the eye; where is the '1' or the world?) Since he becomes identified with the eye as the ego, and is like a bull that pulls the weight that it never owns. (Images are just some lines drawn on emptiness; how can you possess them? The ignorant minds are like the idiot bull which pulls the heavy burden of the cart, which is not owned by it.)

The Knower on the other hand is like the owner of the weight and does not suffer the pangs of pulling the weight; and whatever he enjoys he is the owner of all sense perceptions, and does not carry the weight of the sense perceptions (as desires) like a slave. (*The Knower on the other hand sees the images as some lines drawn on the emptiness and never says 'I see'; but just is aware of the sight alone. He stays as the awareness which reveals the objects in the emptiness-expanse, and is the owner of all perceptions.*) If the eyes react to the light and produce the images, why should the self acting through a body-image feel affected?

(Eyes react to the light rays; and images of the objects are produced at that instant only of seeing. Why should it affect you in any way? How can the self-state be affected by the presence or absence of objects?) If the donkey is wallowing in the wet soil, what harm is there for the commander of the army? (The inert eyes produce inert mages like lines drawn on a paper; why should you get identified with it and suffer?)

# रूपकर्दममेतन्मानय नास्वादयाधम नश्यत्येतन्निमेषेण भवन्तमपि हिंसति।

Hey lowly wretch (of mind)! Do not possess the dirty mire of images and enjoy it as good or bad. It is just momentary and will bring distress only for you.

(When the sense of sight acts through the eye-organ, the images get produced at that instant by the contact of the light rays. If the sense of sight is not acting and the light is absent, there are no images at all in the outside. Imagine how it would be if the objects are shapeless when you are not seeing! Eyes alone produce the images; otherwise the objects have no images at all!)

# येनैव संख्या क्रियते येनैवाsस्वाsन्गम्यते तदीयैः कर्मभिः प्राज्ञः क्रूरो निबध्यते।

(सम्यक् ख्यानं संख्या - vision of the world as it is in its true eseence;

अस्वा अनात्मभूता - not identifying with the limiting adjuncts of the five sheaths)

The Knower of the Truth whose vision ruthlessly pierces the mask of perception and sees only the empty expanse of Reality, sees the objects as they are in their essence, as his knowledge-expanse only.

He stays unidentified with the five sheaths and just attends to whatever rises as the perceived by producing the suitable actions of the limbs as the expression of the self alone (not like the ignorant who believe in the reality of the shapes seen as the objects and people.)

THE VICHAARA PRACTICE TO SEE THE UNREAL NATURE OF THE IMAGES

#### उत्पन्नध्वंसि चापातमात्रहृदयमसन्मयं रूपमाश्रय मा नेत्र विनाशायाविनाशिने।

Hey eye! The images you see as divided shapes rise up and vanish instantly, and are present at the moment of seeing only; do not get attached to them to perish at the end at death which never dies.

(All the images that are produced by the subtle sense of sight through the eyes will be there till the death of the body only, where the eyes lose their function of reacting to the light rays.)

#### साक्षिवत्त्वं स्थितं नेत्र रूपमात्मनि तिष्टति आलोकं कालवशतस्त्वमेकं किं प्रतप्स्यसे।

Hey eye! Stay as the unaffected witness only; and the shapes will stay dissolved in the self (as just objects of knowledge). The sight is there only at some times; why do you long for these sights (which are unreal)? (*Objects are nothing but the five senses acting one after the other, and the mind storing them as memories.* An object is just a set of memories of sense-data stored by the mind.

The Knower sees the whole of the sight as one single stretch of the eye-field alone.

He is aware of the eye-field; that is all. He does not see the objects as 'I see'. He is like the light that reveals the objects, and knows that the self alone exists as the perceived field of the eye.)

### सलिलस्पन्दवद्दृष्टिः पिच्छिकेवाम्बरोत्थिता स्जातिबन्धा स्फ्रति तव चित्त किमागतम्।

(The agitation of Praana stays as the agitation of the mind, which stays as the agitation of the five senses. The sense of sight is the agitation which rises as the images in the outside.

These images are as unreal as the mirage-river seen in the desert.)

The sight is like a quiver in the waters; and rises like the bunch of peacock feathers seen in the empty sky (though seen, yet not real like the mirage which though seen is not real), as the divided names and forms of cows, women, objects and so on, superimposing good and bad characters on them. Why do you get lost in it hey mind?

#### कल्पाम्भसीव शफरी चित्ते स्फुरणधर्मिणि स्वयं स्फुरत्यहंकारस्त्वमयं प्रोत्थितः कुतः।

(The images are already dissolved even as they are seen; they are produced again and again by the eyes supported by the memories held in the mind. In this dissolution water, the '1' concept jumps up suddenly like the tiny fish jumping out of the huge expanse of dissolution waters.)

Like the fish jumping in the waters of dissolution, the Ahamkaara sense jumps about in the mind which keeps producing forms and their names. Why are you caught there like that fish?

#### आलोकरूपयोर्नित्यं जडयोः स्फुरतोर्मिथः आधाराधेययोश्चित्तं व्यर्थमाकुलता तव।

The sight produced by the contact of light and the image that gets seen, both are inert; and they both rise as connected to each other like the support and the supported (as an inert act of the sense of sight); and the mind immediately jumps about with the conceptions of likes and dislikes.

Why do you get identified with that agitation?

#### रूपालोकमनस्काराः परस्परमसङ्गिनः संपन्ना इव लक्ष्यन्ते वदनादर्शबिम्बवत्।

(When the body made of fluctuating atoms stands in front of a mirror, some light reacts on the polished surface of the mirror and the eye-organ; and some image gets seen in the mirror.

It is the inert action of the inert eye and the inert mirror; that is all!

Suddenly, the mind cries out, 'that is me'!

How can the inert shape produced by the reaction of the light and eye and the mirror be you? This is another illusion that belongs to the body-identified beings; to see some inert image in the mirror and identify with it!

There is no connection at all between the shape reflected in the mirror and the mind; yet it produces a connection between them both, and identifies the ego with it. Similarly all the objects you see are also just images produced by the reaction of the light rays with the eye. There is no connection at all between you and them except what is conceived by the mind as connection.)

The images seen outside and the conceptions of the mind, are both unconnected to each other, yet appear to be connected to each other like the face and the image that appears in the mirror, due to light-play.

### अज्ञानजन्त्ना हयेते श्लिष्टा जाता निरन्तराः अज्ञाने ज्ञानगिलिते पृथक्तिष्टन्त्यसन्मयाः।

#### मनः कल्पनया हयेते सुसंबद्धाः परस्परं रूपालोकमन्स्कारा दारुणी जत्ना यथा।

Because of the ignorance present in a man, these two (the eye and the image with name and form; the face and the image in the mirror) have become one single state of sight.

But when the ignorance is swallowed by rational analysis, they both stay unconnected and unreal.

Through the conceiving power of the mind these two states of sight and conceived images stay attached firmly to each other like one, like two sticks stuck together with some gum.

स्वमनोमननं तन्त्रमनोभ्यासेन यत्नतः विचाराच्छेदमायाति छिन्नैवज्ञानभावना।

The thoughts (agitations) rise in the mind as the object-concepts with the added notions of likes and dislikes; these thoughts are the threads that bind one like a silk worm getting trapped in its own cocoon. Through sincere effort at Vichaara (repeated analysis of objects that rise in the front as images) these threads get shattered; and the ignorant state also breaks off instantly.

# अज्ञानसंक्षयात्क्षीणे मनसीमे पुनर्मिथः रूपालोकमनस्काराः संघट्टन्ते न केचन।

When the ignorance is gone and the mind is dead, these images as connected to the conceptions of the mind do not rise up at all as real.

KILLING THE CHITTA THROUGH VICHAARA

## सर्वेषां चित्तमेवान्तरिन्द्रियाणां प्रबोधकं तदेव तस्माद्च्छेद्यं पिशाच इव मन्दिरात्।

(Attachment to the inert images seen through the eyes is caused by Chitta, the perceiving function of the mind.) For each and every one of the beings, Chitta alone provokes the senses through attachment to objects and people; therefore the Chitta alone needs to be extirpated first, like a devil from the house.

# चित्त वल्गसि मित्थ्यैव दृष्टोडन्तो भवतो मया आद्यन्तयोः सुतुच्छं त्वं वर्तमाने विनश्यसि।

Hey Chitta! You are jumping around all over like a ghost and are creating all sorts of illusions. I know now how to put an end to your harassment. You are some worthless scum that has no beginning or end (existing like a barren woman's son), and will perish now at the present by my reasoning power.

(You do not exist at all! You come into being as the reality of the world alone!

You exist, the world exists as real; you are gone means the reality of the world is also gone!)

### म्धा पञ्चभिराकारैर्किमन्तः परिवल्गसि, यस्त्वं स्वमिति जानाति तस्यैव परिवल्गसि।

Taking on the five forms of senses you are bouncing around inside; you will jump around in this manner creating false conceptions in that person only who identifies with you; but surely not in me (who sees through your tricks). (*I will not identify with you and be a limited state of the seer anymore.*)

# त्वद्वल्गनं मे कुमनो न मनागपि तुष्टये मायामनःस्पन्द इव व्यर्थं वृत्तिष् दहयसे।

You are jumping around in this manner creating various conceptions on the inert images, hey idiot mind! And such mad jumping is not at giving me any happiness that is long lasting.

You are burning yourself in wasteful thoughts like getting lost in the magical illusions produced inside the mind (as it happened with Lavana and Gaadhi).

# तिष्ट वा गच्छ वा चित्त नासि मे न च जीवसि, प्रकृत्यासि मृतं नित्यं विचारात्सुमृतं स्मृतं, निस्तत्त्वं त्वं

# जडं भ्रान्तं शठं नित्यमृताकृते मूढ एव त्वयाज्ञेन बाध्यो न प्रविचारवान्।

Hey Chitta! Stay or go off, what bothers me? You are not there at all for me as anything alive! You are already dead and inert by nature; by my reasoning practice, I have understood you as completely dead only. You have no reality at all, and are inert and confused and a cheat by nature.

(You rise as images (and sense perceptions) for an instant and die off immediately; you again and again perish and rise up. You are always dead. Memories alone keep the world as real.)

Hey! You are dying at all times! Only a fool will be affected by your idiotic ways, not a man who is endowed with reasoning capacity.

#### वयमज्ञातवन्तस्त्वां मौर्ख्यणाश् मृतं भवत् मृतमस्माकमद्यासि दीपानां तिमिरं यथा।

Because of our foolishness, we did not know till now that you were a dead thing hanging on to us. Now we see you as dead only in the light of the reason, like the dead darkness in the presence of the light.

# शठेन भवता दीर्घकालं देहगृहं मम उपरुद्धमभूत्सर्वं साधुसङ्गवर्जितम्। जडे प्रेतसमाकारे गते त्वयि मनःशठे

# सर्वसज्ज्नसेव्यमिदं देहगृहं मम।

You rascal! My body-house had been taken over by you for all this time and was removed of the company of the noble Knowers (because of its inauspiciousness). Now you the inert corpse are thrown out off my body-house hey rascal-mind, and now it is fit for the company of the noble men of knowledge.

# पूर्वमेव नासि नासीस्त्वं संप्रत्येव शठं जगत् न भविष्यसि चेदानीं वेताल किं न लज्जसे।

You were not existing before also; you are not in the present also as the cheat who stays as the world-form; you will not be in the future also; now still you are hanging on to me! Are you not ashamed of yourself?

# सह तृष्णापिशाचीभिः सह कोपादिग्हयकैः निर्गच्छ चित्तवेताल शरीरसदनात्मम।

Hey Chitta-vampire! Get off once for all from my body-house instantly along with your 'Trshnaa Pishaacis', and other hidden ghosts of anger etc, who are your close relatives.

# दिष्ट्या विवेकमात्रेण निर्गतो देहमन्दिरात् प्रमत्तश्चित्तवेतालः कुवृकः कन्दरादिव।

By my good fortune, the mad Chitta-vampire went off from my body-house like a wicked wolf from the cave, by just the entry of Viveka.

#### अहो न् चित्रं सुमज्जडेन क्षणभङ्गिना मनःशठेन सर्वोऽयं नीतो विवशतां जनः।

Alas! It is indeed amazing that all the people act like slaves under the control of this mind-rascal who is an idiot of the excellent type and is momentary only.

### कस्ते पराक्रमः किं ते बलं कस्ते समाश्रयः यदि वल्गसि मामेकं जनानां बाधसे मृतम्।

What your valour is, what your strength is, and what your support is, that you harass the people by deluding them with death scenes, while you yourself lay dead? Come and attack me if you can, for I am deathless and stand valorous by the support of knowledge!

# सर्वथैवासि न मया दीनचित्तक मार्यसे मृतमित्यवबुद्धं त्वमद्य केवलमज्ञ हे।

Hey you pathetic mind-thing! You will not be killed by me now, for I know for sure that you are already dead hey ignorance personified!

# एतावन्तमहं कालं त्वां ज्ञात्वा जीवदास्थिति श्लिष्टः प्रभूतसङ्गास् चिरं संसृतिरात्रिष्।

All these days I was in your company and lived a horrid life being one with you, always stuck by attachments and suffering through the dark nights of the worldly existence.

# चित्तं मृतं हि नास्तीदमित्यदयाधिगतं मया तेन त्वदाशां संत्यज्य तिष्टाम्यात्मनि केवलम्।

Chitta is a dead thing only and is non-existent; this has been understood by me today; therefore, I will stop bothering about you and stay in the self-state only.

#### दिष्ट्या चित्तं मृतमिति ज्ञातमद्य मया स्वयं न शठेन समं नेयं समग्रं जीवितं निजम्।

By my good fortune, I have understood today that the Chitta is dead only, and I do not have to spend my entire life in the company of this rascal (who pretends to be alive though dead).

#### उत्सार्य देहसदनान्मनःशठमहं क्षणात् अहं स्वस्थः स्थितोऽस्म्यन्तर्वेतालपरिवर्जितः।

I have in a second thrown off this mind-rascal pushing him out with all force I can muster; now I am happily staying in my house which is now free of the wicked vampire.

#### चित्तवेताललब्धेन चिरं कालं मयात्मना कृता विकारा विविधाः स्वयं स्मृत्वा हसाम्यहम्।

Possessed by this Chitta-vampire I have done many stupid and horrid acts; when I remember them all now, I feel like laughing at my own stupidity.

# चिरान्निपातितो दिष्ट्या विचारासिपरार्दितः हृद्गेहाच्चित्तवेतालस्तालोत्तालसमुन्नतिः।

I was long trampled by this vampire; but by hitting it with the sword of Vichaara I have got rid of the Chitta-vampire from the body-house, and thrown it off far above the Taala tree.

#### प्रशान्ते चित्तवेताले पवित्रां पदवीं गते दिष्ट्या शरीरनगरे सुखं तिष्ठामि केवलम्।

With the Chitta-vampire subdued and having reached the sacred state of the self by my good fortune now I just stay happily in my body-city just as myself.

#### मृतं मनो मृता चिन्ता मृतोऽहंकारराक्षसः विचारमन्त्रेण समः स्वस्थस्तिष्टामि केवलम्।

The mind is dead; the anxiety is no more; the Ahamkaara demon has perished by the chant of the Vichaara-Mantra. I just stay as the self alone now, equal and as just myself.

# किं मनो मे ममाशा का को मेsहंकारको भवेत् दिष्ट्या व्यर्थं कलत्रं मे नष्टमेतदशेषतः।

What is this thing called mind to me? What desire is there for me? Who is there to rise as the 'I'? By my good fortune, this entire family of all these worthless people who got falsely attached to me is completely destroyed.

I SALUTE MYSELF THROUGH THE MIND THAT IS DEAD

#### एकस्मै कृतकृत्याय नित्याय विमलात्मने निर्विकल्पचिदाख्याय महयमेव नमो नमः।

Salutation! Salutation to the self alone which is known as the Chit, who is without any agitation (called he world), who is free of the taint of wants, who is eternal, who is complete in myself and who is the single state of existence without the second.

#### न शोकोऽस्ति न मोहोऽस्ति न चैवाहमहं स्वयं न च नाहं न चान्योऽहं महयमेव नमो नमः।

There is no sorrow, there is no delusion! I am not the 'I' anymore! I have not ceased to be also! I am not another one also as a changed person! Salutation! Salutation to the self alone!

# न ममाशा न कर्माणि न संसारो न कर्तृता न भोक्तृता न देहो मे महयमेव नमो नमः।

I have no desire, I have no actions to perform, I am not in any Samsaara also! I have no doership, no enjoyership. This body does not belong to me also. Salutation! Salutation to the self alone!

#### नाहमात्मा न वा कोऽन्यो नाहमस्मि न चेतरः सर्वमेवाहमेतस्मै महयमेव नमो नमः।

I am not the Aatman also as something that can be referred to by a term and its definition.

I am not something else also other than what is referred to by the term Aatman.

I am not the 'I' and I am not any one else also!

I am all that is there as anything.

Salutation! Salutation to the self alone!

#### अहमादिरहं धाता चिदहं भुवनान्यहं मम नास्ति व्यवच्छेदो महयमेव नमो नमः।

I am the Chit! I am the beginning of all! I am the support of all! I am all the worlds too! There is no division in me at all!

Salutation! Salutation to the self alone!

#### निर्विकाराय नित्याय निरंशाय महात्मने सर्वस्मै सर्वकालाय महयमेव नमो नमः।

Salutation! Salutation to the self alone, which is changeless, which is eternal, which is without parts, which is the supreme self of all, who is all and who is the most ancient!

#### नीरूपाय निराख्याय प्रकाशाय महात्मने स्वयमात्मैकसंस्थाय महयमेव नमो नमः।

Salutation! Salutation to the self alone, which is without any limitation of the form, which has no name to refer to it with, which shines by itself, which is the supreme essence of all and which is in itself!

# समां सर्वगतां सूक्ष्मां जगदेकप्रकाशिनीं सत्तामुपगतोऽस्म्यन्तर्महयमेव नमो नमः।

Salutation! Salutation to the self alone, for I have attained that reality state within which alone makes the world shine, which is subtle, which is everywhere and which is equal in all.

#### साद्र्यब्ध्यूर्वी नदी सेयं नाहमेवाहमेव वा जगत्सर्वं पदार्थाड्यं महयमेव नमो नमः।

This expanse of the perceived with its hills, oceans and lands and the rivers is not me, or the entire world with all it subjects is me alone! Salutation! Salutation to the self alone!

(I am not anything as I am not an object of knowledge; but I am all because everything is my object of knowledge only.)

### व्यपगतमननं समाभिरामं प्रकटितविश्वमप्यनन्तं स्वयमजमजरं ग्णादतीतं वप्रहमच्य्तमीश्वरं नमामि।

Freed of all agitations of the mind, equally happy in all, revealing the entire world yet staying endless, and without birth or deterioration, and also transcending all the Gunas, I stay as the subtle state of the self only. I salute myself who is changeless and the lord of all!

NEXT LEVEL OF VICHAARA WHERE VICHAARA ALSO IS DISCARDED

# एवं विचार्य बृद्ध्वान्तः प्नरित्थं विचार्यते तत्त्वविद्भिर्महाबाहो ज्ञेय आत्मा महात्मभिः।

Hey mighty-armed Rama! After analyzing like this, and coming to the realization state like this, again the Vichaara practice about the understanding of the self continues like this by the noble ones who know the truth of the Reality state.

# आत्मैवेदं जगदिति सत्यं चित्तेन मार्जितं उत्थितं स्यात्कृतश्चित्तमहो चित्तमवस्त् यत्।

Aha! The understanding of the truth that the self alone exists as the world has erased off the reality of the world; how can the Chitta-process which brought about this truth through Vichaara again rise up? It also got destroyed with the world, since this Chitta is also non-existent actually!

(What is there to analyze any more when there is no world at all?)

## अविद्यत्वादचित्तत्वान्मायात्वाच्चासदेव हि ध्र्वं नास्त्येव वा चित्तं भ्रमादन्यत्खवृक्षवत्।

The Chitta is actually non-existent, since there is no conceiving process going on as the Chitta; all that was seen was delusion only; everything revealed by the mind including the mind are not at all really existent! Like a tree seen in the empty sky, the Chitta and its world-content are just the delusion state experienced in the Aatman emptiness.

#### सिद्धः स्थाण्परिस्पन्दो नौगतस्य यथा शिशोः अब्द्धस्य न ब्द्धस्य तथा चित्तमसन्मयम्।

For the immature child, the movement of the pillar when it is travelling in the boat is real only, but not for the one who understands that as just an illusion. Similarly Chitta is also non-existent for me who has realized the truth.

#### मौर्ख्यमोहभ्रमे शान्ते चित्तं नोपलभामहे चक्रारोहभ्रमस्यान्ते पर्वतस्पन्दनं यथा।

When the delusion of the illusion of the world caused by the ignorance is subdued, we do not find the Chitta at all now; similar to when the fast-rotating wheel stops, the mountain does not seem to shake anymore.

### एवं हि चित्तं नास्त्येव ब्रहमैवास्ति तथात्मकं पदार्थभावनाश्चित्तात्तेनासत्या मयोञ्झिताः।

Therefore I have understood that the Chitta is not at all there, and only the Reality state alone exists as the expanded state of the world, as its essence. The divided state of objects was caused by the Chitta alone. Chitta itself is non-existent, and its object-conceptions are also non-existent! I am renouncing all the objects as unreal!

### जातोऽस्मि शान्तसंदेहः स्थितोऽस्मि विगतज्वरः तथा तिष्ठामि तिष्ठामि तथैव विगतैषणम्।

Now I am free of all the doubts. I now remain without the fever of the perceived world. I will remain as I remain without any wants.

# चित्ताभावे परिक्षीणा बाल्यतृष्णादयो गुणाः आलोकपरमे चित्रा वर्णाख्या इव संविदः।

Since the Chitta is non-existent, all the idiotic qualities of the childish nature like thirsting for desirefulfillments is gone completely; since they were like the eyes seeing various colors in the taintless light.

#### मृतं चित्तं गता तृष्णा प्रक्षीणो मोहपञ्जरः निरहंकारता जाता जाग्रत्यस्मिन्प्रबुद्धवान्।

Chitta is dead. Thirst for pleasures is gone. The cage of delusion has vanished. The ego-less state has been reached. I have woken up (from the sleep of ignorance) and am fully awake to the truth of the self.

#### एकमेव जगच्छान्तं नानात्वं न सदित्यपि किमन्यदि्वमृशाम्यन्तः कथयैवालमेतया।

There is only the single state of Reality; the world has vanished; the many-ness conceived is not real. This I know now as the unblemished truth. What else is there to reason out other than this? Enough of all this once and for all!

#### निराभासमनादयन्तं पदं पावनमागतः सौम्यः सर्वगतः सूक्ष्मः स्थित आत्मास्मि शाश्वतः।

I have reached the sacred state which is without beginning or end, and which is not any appearance caught by the mind or senses. I am now in the pure state of the self which is quiet, all-pervading, subtle and eternal.

# यदस्ति यच्च नास्तीह चित्ताद्यात्माद्यवस्तु च तत्खादच्छतरं शान्तमनन्ताग्राहयमाततम्।

(Scriptures also lose their meaning in the state of the self.)

Whatever is there or not there as explained in the talks of the learned referring to the world as the barren woman's son, snake in the rope etc; whatever is referred to by the terms Chitta etc in reference to the world-appearance; whatever is mentioned in the Scriptures as Aatman and Brahman etc; whatever is real or not real; nothing of these exist in that Supreme state. It is purer than the space, quiescent, endless, beyond the grasp of the words and the intellect, and is spread out without limits.

# चित्तं भवत् वान्तर्मियतां स्थितमेत् वा को विचारणयार्थो मे चिरं साम्योदितात्मनः।

Let the Chitta be there, or let it die off; or continue to exist; what use is there of analyzing all this any more for me who is the never setting quiescent state of the self?

विचाराकारको मौर्ख्यादहमासं मितस्थितिः विचारेणामिताकारः क्व नामाहं विचारकः।

# मृतेऽपि मनसीयं मे विकल्पश्रीर्निरर्थिका मनोवेतालवृत्त्यर्थं किमर्थम्पजायते।

#### तामिमां प्रजहाम्यन्तः संकल्पकलनामिति निर्णीयोमिति शान्तात्मा तिष्टाम्यात्मनि मौनवत।

Without doing any Vichaara I was foolish and thought myself as a limited structure of the body.

Now, through Vichaara I have become a limitless existence.

Who actually is the one who did Vichaara?

Ah! The mind is dead already! Why wastefully again fall into the Vichaara state and get lost in the words? Why make the mind-vampire active once again?

Therefore, I will renounce these wasteful agitations also which rise within; and with a firm decision to keep out all wasteful thoughts, I will stay as the quiescent self absorbed in the silence of my essence. DO VICHAARA TILL THERE IS NOTHING TO DO VICHAARA OF

# अश्नन् गच्छन् स्वपन् तिष्टन् इति राघव चेतसा सर्वत्र प्रज्ञया तज्ज्ञः प्रत्यहं प्रविचारयेत्।

प्रविचार्य स्वसंस्थेन स्वस्थेन स्वेन चेतसा तिष्टन्ति विगतोदवेगं सन्तः प्रकृतकर्मस्।

Raaghava! Even as you eat, move about, sleep, stand, and at all times whatever you are doing wherever, the wise man should be continuously engaged in doing Vichaara.

Practicing Vichaara at all times, the pure-hearted ones lose all their anxiety states and get connected in their minds to the essence of the self which is always there as their self-awareness, even when their limbs are mechanically going through all the works that fall to their lot.

# विगतमानमदा मुदिताशयाः शरद्पोढशशाङ्कसमत्विषः प्रकृतसंव्यवहारविहारिणस्त्विह सुखं विहरन्ति साधवः।

Raaghava! With all arrogance and conceit connected to the body removed completely, with the mind always quiet in the awareness of the real self, doing all their works to the best of their ability, the noble ones wander on this earth happily like the beautiful moon moving in the cloudless autumn sky.

# विचार एवं विदुषा संवर्तेन कृतः पुरा कथितो मम विन्ध्याद्रौ तेनैव विदितात्मना।एतां दृष्टिमवष्टभ्य

# विचारपरमया धिया संसारसागरादस्मात्तारतम्येन संतर।

This type of Vichaara practice was done by the learned Sage Samvarta (brother of Brhaspati); and this was related to me by that great Knower of the self when we met on the summit of Vindhyaa Mountain. You also practice the Vichaara in the same way with such thoughts; and cross over the Ocean of Samsaara by gradual elevation in the knowledge levels.